

FÖRSLAG TILL AVGÖRANDE AV GENERALADVOKAT
ANTONIO TIZZANO

föredraget den 11 juli 2002¹

1. Europeiska gemenskapernas kommission har, genom ansökan som inkom till domstolens kansli den 10 september 2001, med stöd av artikel 226 EG väckt talan om fastställelse av att Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 97/11/EG av den 3 mars 1997 om ändring av direktiv 85/337/EEG om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt² (nedan kallat direktivet), genom att inte anta samtliga lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet eller under alla omständigheter genom att inte underrätta kommissionen om dessa bestämmelser.

2. Kommissionen har i sin talan särskilt anfört följande:

i) Frankrike har inte införlivat de bestämmelser som avses i artikel 1.7 och 1.11 i direktivet för alla offentliga eller privata bygg- och anläggningsarbeten som skiljer sig från projekten avseende miljöskyddsklassade anläggningar.

ii) Frankrike har inte fullständigt införlivat bilaga II till direktivet, eftersom projekt för utnyttjande av obrukad mark eller delvis orörda naturområden för intensivjordbruk, nyplantering av skog och grupper av vindkraftverk inte omfattas av bestämmelserna om studier av inverkan på miljön.

3. Den franska regeringen har i sitt svaromål medgett fördragsbrott beträffande den första anmärkningen, men har däremot bestridit det beträffande den andra anmärkningen. Kommissionen har i sin replik beaktat att bilaga II till direktivet faktiskt har införlivats med nationell rätt och har därför frånfallit den andra anmärkningen.

4. Eftersom kommissionen har frånfallit den andra anmärkningen rör förevarande fall endast underlåtenheten att införliva artikel 1.7 och 1.11 i direktivet. Då fördragsbrottet, som har påtalats av kommissionen, vad gäller den första anmärkningen är obesträtt, anser jag att talan skall bifallas.

¹ — Originalspråk: italienska.

² — EGT L 73, s. 5.

5. Jag anser dock att den franska regeringens yrkande om ersättning av rättegångskostnaderna skall bifallas mot bakgrund av artikel 69.2, 69.3 och 69.5 i rättegångsreglerna, eftersom kommissionen har frånfallit en av de två ursprungligen framförda anmärkningarna utan att ha angett några skäl som kan föranleda att detta skall anses ha orsakats av den franska regeringens agerande.

Förslag till avgörande

6. Jag föreslår därför att domstolen skall fastställa följande:

- 1) Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 97/11/EG av den 3 mars 1997 om ändring av direktiv 85/337/EEG om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt, genom att inte anta samtliga lagar och andra författningar som är nödvändiga för att fullständigt följa artikel 1.7 och 1.11 i direktivet eller under alla omständigheter genom att inte underrätta kommissionen om dessa bestämmelser.
- 2) Vardera parten skall bära sin rättegångskostnad.